

## Глава 14: Скорбь раба

Ло Чжун внезапно открыл глаза и уставился на Ло Вэя. Он был прав, именно из-за этого Чжун предал своего мастера, хотя и не думал, что Ло Вэй скажет это так откровенно перед всеми.

Ло Вэй посмотрел на Ло Чжуна:

— Честно говоря, дядя Чжун, ты сильно ошибся. Ты, предавший своего мастера за деньги. Ты думаешь тот, кто купил тебя, поверит в то, что ты не предашь его в будущем? Ты больше не заслуживаешь доверия, как ты можешь рассчитывать на шанс разбогатеть?

По правде говоря, в прошлой жизни Лун Сюань не обманул Ло Чжуна, и тот получил все богатства обещанные ему, просто Ло Вэй хотел, чтобы прошлое не повторилось в этой жизни.

Ло Чжун не мог отвести взгляд от глаз Ло Вэя. В красивых глазах Ло Вэя он не мог найти эмоций, только спокойствие и ясность. С каких пор у Ло Вэя такие глаза?

Ло Вэй спросил:

— Дядя Чжун, ты не планируешь молить о пощаде?

Ло Чжун внезапно засмеялся. В этой семье старший сын, Ло Ци, и средний, Ло Цзэ, называли его дядей с самого детства, и только этот третий, Ло Вэй, никогда не называл его так. Теперь, когда он называет его “дядей”, Ло Чжун понял насколько это было иронично:

— Никогда бы не подумал, что самый молодой мастер дома будет настолько хорош! — Ло Чжун сказал это сквозь стиснутые зубы.

— Если бы я был действительно настолько глупым и сумасшедшим, каким притворялся, — сказал Ло Вэй, — Как я мог оставаться на стороне твоего настоящего мастера, так долго?

— Ты и правда просто пытался улучшить свое жизненное положение? — Ло Чжи Цю спросил Ло Чжуна.

Быть преданным тем, кому он доверял больше всего, отвратительное чувство, и он хотел понять.

Но Ло Чжун только ответил:

— Нет смысла говорить что-то ещё, твой покорный слуга просит только о быстрой смерти.

Ло Вэй заговорил:

— Отец, у дяди Чжуна в действительности имеется другой дом, за пределами имения, с красивой женой и очаровательным сыном. Он желал улучшить свое положение для тех двоих.

— Ты! — Ло Чжун уже понял, что умрет, поэтому не беспокоился, но он не думал, что помимо этого, Ло Вэй в курсе о его тайной семье за пределами поместья. Что он собирается делать с ними?

— Расслабься,— сказал Ло Вэй, — Наша семья всегда была добра к людям. Пока ты слушаешься моего отца, твоим жене и сыну ничего не будет.

Ло Чжун ответил:

—Я уже продался один раз, зачем мне продаваться снова?

Ло Вэй ответил:

—Ты не боишься, что твой истинный хозяин убьет твою жену и ребенка, если узнает об этом? Это же большая проблема. Я не смог бы убить человека, но я могу заставить кое-кого, пожелать, чтобы они были мертвы. Дядя Чжун, может, тебе стоит рискнуть и посмотреть, что хуже — обидеть своего хозяина или разозлить меня.

Ло Цзэ не совсем понимал, что Ло Вэй хочет от Ло Чжуна, но Ло Чжи Цю быстро всё осознал. Если Ло Чжун разошлет ложную информацию, дело о добыче полезных ископаемых в Юй Чжоу, которое гниет у него на столе — самое крупное дело о хищении в эпоху Син У, связывающее пять регионов на востоке и юге, — сможет, наконец, повернуться вспять. Имея это в виду, Ло Чжи Цю обратился к Ло Чжуну:

— Знаешь ли ты, как ужасно преступление для раба1 предать своего мастера? И у тебя действительно имеется сын. По праву твой сын тоже должен быть связан с именем Ло, не так ли? Ло Чжун, есть некоторые вещи, которые ты должен обдумать прямо сейчас.

Одно предложение сломало все надежды Ло Чжуна. Ему некуда деться, он не мог просить ни смерти, ни пощады.

Ло Вэй сказал:

— Отец, похоже, мы должны сначала привести жену и сына дяди Чжуна в поместье. В конце концов, они тоже наши слуги, если они живут так далеко, то наверное забыли кому принадлежат.

— Господин Канцлер! — Ло Чжун резко упал головой о землю, в поклоне. Настолько сильно, что пробил кожу и пустил себе кровь. Он уже смирился с жизнью слуги, рожденного служить благородной семье, но его сын должен быть слугой? Тогда зачем все эти годы он учил сына читать?

Ло Чжи Цю глубоко вздохнул и обратился к Ло Чжун:

— Пока ты делаешь то, что я приказываю, я защищу твоего сына.

Ло Чжун пал ниц и снова поклонился до самой земли.

1. Bondservant (раб) — лицо, скованное услугой. В оригинальном тексте часто используются взаимозаменяемые слова "слуга" и "раб", но в этом случае это ближе к слуге, который либо по родословной, либо по какой-то причине стал обязан служить семье. Хотя домашняя прислуга в этом смысле рабы не более чем на бумаге, с точки зрения статуса они ближе к наемной домашней прислуге и иногда получают заработную плату или пособие. Это также объясняет, почему Ло Чжун имеет фамилию "Ло", поскольку он принадлежит семье.

<http://bllate.org/book/15662/1400924>